

## 亞洲開發銀行第四十二屆年會 中華民國理事書面講辭\*

彭淮南\*\*

本人謹代表中華民國代表團，感謝主辦本屆年會的印尼政府與人民的殷勤接待。峇里島不僅是舉世聞名的天堂之島，優美的景觀與長遠的歷史也孕育豐富的藝術與文化，如繪畫、雕刻、舞蹈等。亞洲開發銀行第四十二屆年會在此舉辦，甚具國際交流意義。本人也願藉此機會對亞洲開發銀行全體工作同仁的辛勞，表達最誠摯的謝意。

黑田總裁自2005年上任以來，積極推動區域經濟金融整合、協助開發中會員國進行基礎建設並脫離貧困，成績斐然。自上年年中，亞銀進一步推動「Strategy 2020」長期發展策略，以配合聯合國對發展中國家設定的千禧年發展目標。此策略為亞銀1966年成立以來最大改革計畫，亦為2020年前之亞太地區經社發展規劃全貌。「Strategy 2020」以克服貧窮為最高目標，包括三大策略內容：全面性社會經濟發展、環境永續成長與區域整合；以及五大核心營運領域：基礎建設、環境管理、區域合作與整合、金融部門發展及教育投資。亞銀期望在2020年前，將50%的資源用於民間部門發展，30%則用於區域合作與整合。

為達成「Strategy 2020」目標，亞銀勢須大舉籌募資源。亞銀上年完成亞洲開發基金第10次增資，額度達113億美元，對低所得會員國甚具助益。本人認為，對於新增資源的運用，宜注意其優先順序、提昇計畫效率與強化治理機制。

鑑於全球危機之影響，將使亞銀提列更多放款損失準備。根據亞銀的預測，2009~2011年間每年可供分配淨所得將減少，且借款未用額度將於2011年後悉數動用。有鑑於此，亞銀於本年5月完成增資200%之決議，亦即增資1,098億美元，使增資後股本擴增至1,647億美元。

在上年第4季金融危機席捲全球下，亞銀仍能維持良好的營運績效，財務體質亦稱健全。上年亞銀之營運績效良好，普通股本資金之營業所得由2007年之6.7億美元增加為7億美元，值得嘉許。上年上半年，亞太地區遭受石油與原物料價格飆漲之苦，下半年復受歐美先進國金融危機之波及，出口、產出與就業受到影響。亞銀即採行因應措施，提供40億美元之借款與保證，以降低金融危機之影響。本人認為，亞銀以負責任、積極

\* 亞亞洲開發銀行第四十二屆年會於本年5月4日至5日在印尼峇里島舉行

\*\* 中央銀行總裁

主動與靈活之態度，即時採行因應對策，值得肯定。

全球金融危機為現階段國際社會所面臨之最大挑戰，其嚴重程度亦為1930年代經濟大恐慌以來首見。根據亞銀的預測，不含日本之亞太地區GDP成長率將由上年之6.3%大幅下降為本年之3.4%，此將造成嚴重的失業問題與社會不安，區域經濟情勢十分險峻。

面對此一情勢，亞銀已計劃對開發中會員國增加協助，以紓解此波危機對開發中會員國經濟及社會之危害。該協助計畫包括公共投資方案、貿易融資促進方案、對金融體系問題提供政策建議與資金協助、參與緊急因應方案，及經由區域合作強化對危機之監督並提供協助等領域。

本人十分肯定亞銀對金融危機的因應對策，與對開發中國家提供之及時援助。為積極協助經濟弱勢的國家，似可多分配淨所得予亞洲開發基金與技術協助特定基金，以充實協助資源。此外，亞銀的因應危機方案中之貿易融資促進方案係以發展區域貿易為目標，方向正確。對此方案，我國也願意推動國內銀行踴躍參與，以積極協助開發中會員國。

本人認為，因應全球金融危機最重要的政策，應為持續強化區域合作，而亞銀則可扮演積極的角色。由諾貝爾經濟學獎得主 Joseph Stiglitz 教授所領導的聯合國改革專家小組建議，國際金融機構應提供開發中國家

更多資金、支持區域合作協議等。G-20 國家高峰會要求多邊開發銀行充實資本與強化體質，並擴充對會員國之資源協助，以促成經濟金融穩定。由於亞銀擁有相當龐大的人力、技術、資源與經驗，應可在此地區扮演更積極的角色，以有效建立各會員國間廣泛的經濟金融合作關係。

在金融備援機制方面，2000年亞洲國家根據清邁倡議建立雙邊換匯機制，以因應通貨危機，其後發展也十分迅速。本年2月，亞洲國家同意加速推動清邁多邊換匯倡議，並將基金由800億美元增加為1,200億美元。本人建議，應建立以亞銀為中心的多邊換匯協議，委由亞銀統籌運用，以增強其效果。此外，亞銀也可以建立一項借款機制，由亞銀以自身為擔保，與外匯充沛之會員國簽定協議，藉以提供補助性之資金。

近年來，全球不平衡問題與美國次級房貸問題引發全球金融危機，及國際美元價位大幅波動，對區域金融穩定產生不利影響。因此，亞洲國家應考慮建立正式的區域匯率協調機制，以實際行動共同穩定亞洲通貨的價位。

為因應未來營運需要之長期籌資計畫，並發展亞洲債券市場，亞銀於2006年建立「亞洲貨幣債券計畫」，亞銀可自2006年至2036年之30年間，發行1年期以上亞洲貨幣債券，總額度為100億美元。目前僅包括我國在內之少數國家參與該計畫，範圍似可擴

大，以有助於亞洲債券市場之發展。此外，為降低全球金融危機的影響，各國政府莫不舉債擴大公共支出，以提振需求，刺激景氣，也擴大了當地的債券市場。若各國政府能自亞洲區域籌措資金，將具有擴大亞洲債券市場良好之積極意義；而若能進一步鼓勵各國持續發行以一籃亞洲貨幣計價的亞洲債券，將有助於亞洲地區的金融整合。

回顧過去，1997年的亞洲金融危機、2000年的全球資訊與通訊科技泡沫破裂，乃至於現在我們面臨因次級房貸所引發的全球金融危機與新近爆發的新流感疫情，在在顯示單一地區的重大經濟或非經濟事件，可透過各種傳遞途徑，對整個區域與全球產生立

即且重大的影響。值此時刻，我們應攜手合作，以有效防範各種因素對區域經濟之衝擊。不論何種經濟或金融合作方案，區域合作應秉持廣泛參與的原則，使所有具有堅強經貿實力與外匯充沛之國家均能參與。

最後，本人謹重申，中華民國非但為亞銀創始會員國，更一向善盡會員國職責，本人呼籲亞銀正視此一事實。我們仍將就亞銀片面更改我國的會籍名稱，提出抗議；也希望會員國應相互尊重，使各會員國有主辦各項活動的公平機會。最後，本人代表我國代表團謹祝本屆大會圓滿成功，各位身體健康。謝謝！

